**TÖÖVÕTULEPING nr …**

kuupäeva vt digikonteinerist

**Integratsiooni Sihtasutus** (edaspidi Tellija), keda esindab põhikirja alusel juhatuse liige Dmitri Moskovtsev, ja **…** edaspidi Töövõtja), keda esindab põhikirja alusel juhatuse liige …, edaspidi nimetatud eraldi ka Pool ja koos Pooled, on sõlminud käesoleva töövõtulepingu (edaspidi Leping) alljärgnevatel tingimustel.

1. **POOLTE ANDMED**

|  |  |
| --- | --- |
| TELLIJA  Nimi: Integratsiooni Sihtasutus  Registrikood: 90000788  Aadress: Linda 2, 20309 Narva  Tellija kontaktisik: Helerin Välba  Tel:  E-post: helerin.valba@integratsioon.ee  Pangakonto:  EE731010220027689012 SEB Pank  EE382200221020595183 Swedbank  Pangakonto valdaja: Rahandusministeerium  Viitenumber: 3500081128 | TÖÖVÕTJA  Nimi:  Registrikood:  Aadress:  Töövõtja esindaja:  Töövõtja esindaja amet:  Töövõtja kontaktisik:  Töövõtja kontaktisiku e-post:  Tel.:  Pangakonto:  Konto omaniku nimi: |

1. **ÜLDSÄTTED** 
   1. Lepingu sõlmimise aluseks on Tellija 30.05.2025 dokument „Kutse pakkumuste esitamiseks - Vabatahtlike kaasamise praktikate uuring lõimumisvaldkonnas“ (Lisa 1) ja Töövõtja poolt esitatud ja Tellija poolt edukaks tunnistatud pakkumus koos selle dokumentidega (Lisa 2).
   2. Tegevust rahastatakse riigieelarvelistest allikatest ja Šveitsi-Eesti koostööprogrammi raames vastavalt kultuuriministri 15.05.2025 määrusele nr 91 *Toetusmeetme „Sotsiaalse kaasatuse toetamine“ programmikomponendi „Kultuuriline ja keeleline lõimumine“ tegevuste rakendamise tingimused.*
   3. Töövõtja kinnitab, et vastavalt oma ametialasele professionaalsusele ja heale tavale teeb ta kõik endast oleneva tagamaks lepingus olevate teenuste õigeaegse ja kvaliteetse osutamise vastavalt pakkumuskutses kirjeldatule.
   4. Pooled tagavad ja deklareerivad, et lepingu sõlmimisega ei ole nad rikkunud ühtegi enda suhtes kehtiva seaduse, põhikirja või muu normatiivakti sätet ega ühtki endale varem sõlmitud lepingute ja kokkulepetega võetud kohustust.
   5. Lepingu täitmisel juhinduvad Pooled käesolevast lepingust, Tellija hankekorrast, võlaõigusseadusest ja teistest Eesti Vabariigi kehtivatest õigusaktidest.
2. **LEPINGU OBJEKT**
   1. Töövõtja kohustub osutama teenust vastavalt pakkumuskutses kirjeldatule ja Töövõtja pakkumusele (edaspidi ka Töö/Tööd).
   2. Töövõtjal on töö suhtes kõik autori isiklikud õigused, autori varalised õigused tööle lähevad töö üleandmisel tervikuna üle tellijale. Varalised õigused loovutatakse töö kasutamiseks nii Eestis kui välisriikides, vastavalt tellija eesmärkidele.
   3. Töövõtja kinnitab, et lepingu esemeks olevale tööle ja selle tulemustele ei ole kolmandatel isikutel mingeid õigusi ning kolmandatel isikutel ei ole ka alust selliste õiguste taotlemiseks.
3. **LEPINGU TÄITMISE TÄHTAEG. TÖÖ ÜLEANDMINE** 
   1. Leping jõustub sõlmimisel ja kehtib kuni lepingust tulenevate kohustuste täitmiseni.
   2. Töövõtja alustab lepingu täitmist kohe pärast lepingu jõustumist.
   3. Vahearuanne vähemalt kahe riigi vabatahtlike kaasamise korraldusmudelitega, õigusruumi ja muude häid praktikaid sisaldavate uuringute ning vähemalt 2-3 praktiku süvaintervjuu analüüsiga esitatakse hiljemalt 1.09.2025. Vahearuande alusel koostatakse tööde üleandmise-vastuvõtmise akt, mis on aluseks tööde eest tasumisele.
   4. Lõpparuanne, mis on vähemalt 30-leheküljeline (eestikeelne kirjalik raport doc. ja pdf. formaadis) ning sisaldab pakkumuskutses esitatud tulemeid esitatakse hiljemalt 1.11.2025. Kooskõlastatud lõpparuande, lühikese visuaalse kokkuvõtte ja läbi viidud esitluse alusel koostatakse tööde üleandmise-vastuvõtmise akt, mis on aluseks tööde eest tasumisele.
   5. Töövõtja tagab tööde kogumahu nõuetekohase täitmise vastavalt lepingu lisadele.
   6. Töövõtja saadab Tellijale Töö üleandmisel aruanded ja selle lisad elektrooniliselt Tellija kontaktisiku e-posti aadressile.
   7. Töövõtja kohustub koostama ja esitama tellijale töö teostamise ja tulemuste kohta aruandeid.
   8. Üldise iseloomuga Järelepärimisele kohustub Töövõtja Tellijale vastama 5 (viie) tööpäeva jooksul arvates Järelepärimise esitamisest.
   9. Tellijal on õigus esitada Töövõtjale aruannetega seotud puuduste kõrvaldamise järelepärimisi (edaspidi Järelepärimine) seoses Töö mittevastavusega lepingudokumentidele 10 (kümne) tööpäeva jooksul arvates Töö või selle osa esitamisest. Juhul, kui Tellija ei pea Tööde mahtu ja/või kvaliteeti Lepingu nõuetele vastavaks, määrab ta Töövõtjale tähtaja Töö parandamiseks ja puuduste kõrvaldamiseks. Juhul, kui Töövõtja ei paranda Tööd määratud tähtaja jooksul, on Tellijal õigus alandada kokkulepitud Töö maksumust, võtta Töö nõuetega vastavusse viimise vastutus endale ja nõuda Töövõtjalt puuduste kõrvaldamiseks tehtud mõistlike kulutuste hüvitamist.
   10. Töö loetakse teostatuks/vastuvõetuks, kui see vastab Tellija poolt püstitatud eesmärkidele ja vajadustele ning mõlemad Pooled on allkirjastanud Tööde üleandmise ja vastuvõtmise akti s.h juhul, kui Tellija ei ole esitanud p 4.9. nimetatud järelepärimisi 10 tööpäeva jooksul.
   11. Töö üleandmisel allkirjastavad pooled vahearuande või lõpparuande alusel töö üleandmise-vastuvõtmise akti. Töö loetakse Tellijale üleantuks ja Tellija poolt vastuvõetuks töö üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamisest. Tellija poolt allkirjastab üleandmise-vastuvõtmise akti tellija kontaktisik.
   12. Tellijal on õigus nõuda Töö parandamisest tuleneva üleandmisviivitusega või Töö muu lepingudokumentidele mittevastavusega seoses tekkinud ja tõendatud otsese reaalsekahju hüvitamist ning vähendada selle võrra kokkulepitud tasu.
4. **LEPINGU MAKSUMUS JA TASUMINE** 
   1. Tellija tasub Töövõtjale nõuetekohaselt teostatud Töö eest **xx,xx** eurot, millele lisandub kehtiv käibemaksumäär. Tasu arvelt loetakse kaetuks kõik Töö tegemise käigus Töövõtjale tekkinud kulutused.
   2. Lepinguliselt tehtava töö eest tasu arvestamise aluseks on elektrooniliselt esitatud vahearuanne või lõpparuanne, mis on toodud punktides 4.3. ja 4.4.
   3. Tellija tasub Töövõtjale vastavalt lepingus sätestatud korrale pärast nõuetekohase masintöödeldava arve (e-arve) saamist. Töövõtja on kohustatud esitama e-arve Fitek AS kaudu aadressil [www.fitek.ee](http://www.fitek.ee). Arve maksetähtaeg peab olema vähemalt 10 (kümme) tööpäeva. Arvele peab Töövõtja poolt olema märgitud lepingu number xxx ja kontaktisiku nimi (Helerin Välba), nende puudumisel arvet tasumisele ei võeta.
   4. Poolte vahel kokkulepitud tööde maksumus on lõplik.
5. **AUTORIÕIGUS** 
   1. Töövõtja loovutab tellijale töö tegemise käigus loodud teoste varalised autoriõigused ning annab ainulitsentsi isiklikele õigustele koos all-litsentsi andmise õigusega. Nimetatud õigused kehtivad kogu autoriõiguste kehtivuse ajal territoriaalsete piiranguteta autoriõiguse seaduse tähenduses. Töövõtja loovutab tellijale varalised õigused ning annab ainulitsentsi isiklikele õigustele töö vastuvõtmise hetkel. Tasu autoriõiguste loovutamise ning litsentsi andmise eest sisaldub lepingu punktis 5.1 nimetatud hinnas.
   2. Lepingu allkirjastamisega annavad pooled üle ja võtavad vastu lepingus nimetatud intellektuaalse omandi õigused ilma, et selleks oleks vaja teha täiendavaid tahteavaldusi või sõlmida täiendavaid lepinguid, isegi juhul, kui vastavad õigused tekivad või lähevad üle tulevikus.
   3. Tellijal on õigus teha ise või tellida kolmandalt isikult töö tulemitele arendusi ja muudatusi töövõtjalt täiendavat luba taotlemata ja töövõtjat teavitamata tingimusel, et selliste arenduste ja muudatuste puhul on selgelt aru saada, et nende autoriks ei ole töövõtja. Kui see ei ole selge, peab tellija töövõtjat eelnevalt teavitama ning andma töövõtjale võimaluse nõuda oma nime eemaldamist töö tulemitelt.
   4. Töövõtja kinnitab ja avaldab, et ta ei ole enne käesoleva lepingu sõlmimist lepingu punktis 6.1 märgitud õigusi kolmandatele isikutele loovutanud ega nende õiguste teostamiseks ja kasutamiseks kolmandatele isikutele luba (litsentsi) andnud ning ta ei ole sõlminud ega sõlmi lepingu kehtivuse ajal kolmandate isikutega kokkuleppeid tööde teostamise käigus loodud materjalide kasutamiseks.
   5. Töövõtja kohustub tagama, et tal on tööde teostamise käigus loodud materjalides kasutatud teiste autoriõigustega kaitstud teoste suhtes käesoleva lepingu sõlmimiseks vajalikud õigused.
   6. Töövõtja kohustub tagama, et tööde teostamise käigus loodud materjalide varalised autoriõigused autoriõiguste kasutamiseks kuuluvad töövõtjale.
   7. Töövõtja vastutab selle eest, et tema poolt teostatava töö puhul ei teki vastuolu Eesti Vabariigis kehtivate patendi- või autoriõigustega ja teiste immateriaalsete õigustega.
6. **POOLTE ÕIGUSED JA KOHUSTUSED** 
   1. Töövõtja teostab Tööd kvaliteetselt ja õigeaegselt, vastavalt alusdokumentides kirjeldatud eesmärkidele ja kirjeldusele ning Lepingus sätestatud tähtaegadel.
   2. Töövõtja peab Lepingu täitmisel kaasama pädeva ja professionaalse meeskonna.
   3. Töövõtja kohustub informeerima viivitamatult Tellijat Töö käigus tekkinud probleemidest ning küsima juhiseid ja informatsiooni.
   4. Töövõtja kohustub järgima asjakohaseid andmekaitse nõudeid, andmetöötlusleping on käesoleva lepingu lisa.
   5. Tellija kohustub edastama Töövõtjale Töö teostamiseks vajalikud materjalid ja informatsiooni. Töövõtja kohustub võimaldama ÜSS2021\_2027 (<https://www.riigiteataja.ee/akt/130062023056#jg6>) 6. jaos sätestatud kontrollimise või auditeerimise teostamist ning osutama selleks igakülgset abi.
   6. Tellijal on õigus kontrollida igal ajal Töö teostamise käiku, saada informatsiooni Töö teostamise kohta ning teha Töövõtjale ettepanekuid Töö paremaks teostamiseks.
   7. Tellijal on õigus kutsuda Poolte esindajad viivitamatult kokku, kui on tekkinud põhjendatud kahtlus, et Töövõtja ei ole esitanud järelevalve teostamiseks vajalikke andmeid või dokumente või esitab eksitavat informatsiooni. Töövõtja on kohustatud andma aru vajaliku informatsiooni mitteesitamise või eksitava informatsiooni esitamise kohta või lükkama ümber Tellija kahtlused andmete õigsuses.
   8. Töövõtja kohustub viivitamatult kirjalikult informeerima Tellijat kõikidest asjaoludest, mis mõjutavad või võivad mõjutada Töövõtjat oma kohustuste täitmisel või on Töö eest makstud tasu andmise seisukohalt olulised, sh seaduslike ja volitatud esindajate muutumisest, ümberkujundamisest, pankroti- või likvideerimismenetluse algatamisest, makseraskustest, kohtumenetlustest jne, ka siis, kui eelnimetatud info on registreeritud avalikus registris või avalikustatud massiteabevahendite kaudu.
   9. Pooled ei avalda Tööde käigus üksteise kohta teadasaadud informatsiooni kolmandatele isikutele ilma teise Poole nõusolekuta või kui vastav nõue ei tulene seadusest.
   10. Pooltel ei ole õigust lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi üle anda kolmandatele isikutele ilma teise poole kirjaliku nõusolekuta.
   11. Tellijal on õigus avaldada Lepinguga seotud teavet käesoleva Lepingu üle järelevalvet teostavatele institutsioonidele ja rahastajale.
   12. Töövõtjal on Töö suhtes kõik autori isiklikud õigused, autori varalised õigused Tööle lähevad Töö üleandmisel tervikuna üle Tellijale. Varalised õigused loovutatakse Töö kasutamiseks nii Eestis kui välisriikides, vastavalt Tellija eesmärkidele.
7. **KONFIDENTSIAALSUSKOHUSTUS** 
   1. Pooled kohustuvad vastastikku hoidma salajas ja mitte avaldama kolmandatele isikutele ükskõik missugust konfidentsiaalseks peetavat informatsiooni, mis on saadud teiselt poolelt lepingu täitmise käigus või muul viisil või juhuslikult. Konfidentsiaalsuskohustus jääb kehtima tähtajatult.
   2. Konfidentsiaalse informatsiooni all mõistavad pooled lepingu täitmisel teatavaks saanud isikuandmeid ja informatsiooni, millele on kehtestatud juurdepääsupiirang, ning muud teavet, mille avalikuks tulek võiks kahjustada poolte huve või mis on ühe poole poolt teisele poole edastamise hetkel selgelt tähistatud kui konfidentsiaalne. Kahtluse korral eeldatakse informatsiooni konfidentsiaalsust. Konfidentsiaalne informatsioon ei hõlma endas informatsiooni, mille avalikustamise kohustus tuleneb õigusaktidest.
   3. Töövõtja kohustub tagama lepingu täitmise käigus isikuandmete töötlemise õiguspärasuse ning vastavuse isikuandmete kaitse üldmääruses ((EL) 2016/679) ja teistes andmekaitse õigusaktides sätestatud nõuetele, sh täitma organisatsioonilisi, füüsilisi ja infotehnoloogilisi turvameetmeid konfidentsiaalsete andmete kaitseks juhusliku või tahtliku volitamata muutmise, juhusliku hävimise, tahtliku hävitamise, avalikustamise jms eest.
   4. Töövõtja pakkumuskutsele esitatud pakkumus on konfidentsiaalne töövõtja pakkumuses ärisaladusena määratud ulatuses.
   5. Töövõtja kohustub tagama, et tema esindaja(d), töötajad, lepingupartnerid ning muud isikud, keda ta oma kohustuste täitmisel kasutab, oleksid käesolevas lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse kohustusest teadlikud ning nõudma nimetatud isikutelt selle kohustuse tingimusteta ja tähtajatut täitmist.
   6. Konfidentsiaalse informatsiooni avaldamine kolmandatele isikutele on lubatud vaid vastava tellija eelneval kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis antud nõusolekul. Lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse nõue ei laiene informatsiooni avaldamisele poolte audiitoritele, advokaatidele, pankadele, kindlustusandjatele, teistele käsundisaaja ülemaailmsesse võrgustikku kuuluvatele juriidilistele isikutele või seltsingutele, allhankijatele või teenusepakkujatele, kes on seotud konfidentsiaalsuskohustusega, ning juhtudel, kui pool on õigusaktidest tulenevalt kohustatud informatsiooni avaldama.
   7. Töövõtja kohustub täitma organisatsioonilisi, füüsilisi ja infotehnoloogilisi turvameetmeid konfidentsiaalsete andmete kaitseks juhusliku või tahtliku volitamata muutmise, juhusliku hävimise, tahtliku hävitamise, avalikustamise jms eest.
   8. Vastutus konfidentsiaalsuskohustuste täitmise eest lasub töövõtjal. Konfidentsiaalsuskohustuse või isikuandmete töötlemise nõuete rikkumist käsitletakse kui lepingu olulist rikkumist.
8. **POOLTE VASTUTUS** 
   1. Töövõtja vastutab igasuguse Lepingu rikkumise eest, eelkõige kui Töö ei vasta pakkumuskutse alusdokumentides esitatud tingimustele ning Lepingus ja selle lisades kokkulepitud nõuetele. Töö loetakse muuhulgas mittevastavaks juhul, kui Töövõtja ei esita Töö üleandmisel-vastuvõtmisel Töö kohta nõuetekohast dokumentatsiooni, ei anna Tööd tähtaegselt üle, ei teosta Tööd nõuetekohaselt, jätab Tellijale Lepingu täitmise kohta informatsiooni esitamata vms.
   2. Juhul kui Töövõtja viivitab Töö teostamise või üleandmisega üle Lepingus kokku lepitud tähtpäeva, on Tellijal õigus nõuda Töövõtjalt leppetrahvi, mille suuruseks on 0,1% vastava Töö maksumusest iga hilinetud päeva eest, kuid mitte rohkem kui 10% makstavast tasust. Töövõtja loetakse viivitanuks, kui ta ei ole kokkulepitud tähtpäevaks Tööd, mida Tellija saaks eesmärgipäraselt kasutada, üle andnud. Leppetrahvi võib Tellija maha arvestada Töövõtjale tasutavast summast. Leppetrahvi tasumist on õigus nõuda lisaks kahju hüvitamise nõudele. Tellijal on õigus nõuda leppetrahvi tasumist ka aja eest, mil Töövõtja teeb Töös parandusi tulenevalt Tellija vastuväidetest.
   3. Juhul, kui Töövõtja rikub Lepingust tulenevat kohustust on Tellijal õigus nõuda Töövõtjalt leppetrahvi 10% lepingu maksumusest iga rikkumise eest ning lisaks leppetrahvinõudele on Tellijal õigus ka Leping erakorraliselt ühepoolselt lõpetada.
   4. Lepingu erakorraline ühepoolne lõpetamine ei võta Tellijalt õigust nõuda Töövõtjalt leppetrahvi ja kahju hüvitamist. Juhul, kui ühe ja sama rikkumise eest võimaldab Leping nõuda leppetrahvi mitme sätte alusel, on Tellijal õigus otsustada, millise sätte alusel ta leppetrahvi nõuab.
   5. Tellijal on õigus Töö eest tasumisel vähendada Lepingu maksumust leppetrahvi summa võrra.
   6. Lepingus sätestatud leppetrahvid on kokku lepitud kohustuste täitmisele sundimiseks ning leppetrahvi nõudmine ei mõjuta Tellija õigust nõuda Töövõtjalt täiendavalt ka kohustuse täitmist ja kahju hüvitamist.
   7. Töövõtja kohustub hüvitama kõik tõendatud otsesed reaalsed kulud ja kahjud, mis tekivad Tellijale seoses Töövõtja poolt teostatud Töös esinevate puudustega.
   8. Tellija vastutab Töövõtjale edastatud teabe õigeaegsuse, piisavuse ja korrektsuse eest.
   9. Juhul, kui Tellija viivitab Lepingus sätestatud rahaliste kohustuste täitmisega, on Töövõtjal õigus nõuda Tellijalt viivist 0,1% tasumisega viivitatud summast iga tasumisega viivitatud päeva eest, kuid mitte rohkem kui 10% saadavast tasust.
   10. Töövõtjal on õigus erakorraliselt ühepoolselt lõpetada Leping, kui Tellija viivitab õigusliku aluseta üleandmiseks esitatud Töö läbivaatamisega või Töö eest makstud tasu väljamaksmisega rohkem kui 10 (kümme) tööpäeva. Sellisel juhul piirdub Lepingu lõpetamisel Töövõtjale makstav tasu suurus tõendatud reaalsete kuludega, mis on tekkinud enne Lepingu lõpetamist.
   11. Lepingust tulenevate viiviste ja leppetrahvide maksmine ning tekitatud kahju hüvitamine ei vabasta Lepingut rikkunud Poolt mistahes lepingujärgsete kohustuste täitmisest.
   12. Tellijal on õigus tasu maksed katkestada ja/või leping ühepoolselt lõpetada ja/või nõuda juba makstud summade osalist või täielikku tagastamist, kui:
       1. Töövõtja ei asu õigeaegselt lepingut täitma või kui Tellijal on alust arvata, et Töö ei saa teostatud kokkulepitud ajaks;
       2. tööd ei teostata nõuetekohaselt ning Töövõtja ei ole Tellija nõudmisel puudusi tähtaegselt kõrvaldanud;
       3. Töövõtja hilineb Töö aruande esitamisega rohkem kui 10 tööpäeva võrra;
       4. Töövõtja ei vasta ammendavalt Tellija poolt töö aruandele tehtud järelepärimisele lepingu punktis 4.9. ettenähtud tähtaja jooksul või jätab täielikult või osaliselt arvestamata Tellija poolt töö aruandele tehtud järelepärimised;
       5. Töövõtja vastu on algatatud likvideerimis- või pankrotimenetlus või kui töövõtja õiguslik, finantsiline, tehniline, organisatsiooniline või omandisuhetest tulenev olukord või muud alused seavad oluliselt kahtluse alla lepingust tulenevate kohustuste nõuetekohase täitmise;
       6. selgub, et Töövõtja on pakkumuse esitamisel või Töö tegemise ajal esitanud tellijale valeandmeid või andmeid varjanud;
       7. Töövõtja paneb toime õigusvastase teo, mis on kokkusobimatu Tellija väärtustega või kahjustab Tellija mainet.
9. **VÄÄRAMATU JÕUD** 
   1. Kohustuse rikkumine on vabandatav, kui Pool rikkus kohustust vääramatu jõu tõttu. Vääramatu jõu all käsitlevad Pooled mistahes ettenägematut, nendest sõltumatut sündmust, mille tekkimist, kestvust või lõppemist ei saanud Pool mõjutada ja mõistlikkuse põhimõttest lähtudes ei saanud Poolelt oodata, et ta Lepingu sõlmimise ajal selle asjaoluga arvestaks või seda väldiks või takistava asjaolu või selle tagajärje ületaks.
   2. Pool, kellel pole võimalik Lepingut täita vääramatu jõu asjaolu ilmnemisel, on kohustatud sellest viivitamatult teisele Poolele kirjalikult teatama, sama kehtib ka vääramatu jõu asjaolude lõppemise kohta.
   3. Kui vääramatu jõu asjaolud kestavad üle 30 (kolmekümne) kalendripäeva, loetakse, et Töö lõpetamine muutus võimatuks kummagi Poole süüta
10. **LEPINGU MUUTMINE JA LÕPETAMINE** 
    1. Lepingut võib muuta Poolte kirjalikul kokkuleppel. Kõik Lepingu muudatused ja täiendused jõustuvad pärast nende allakirjutamist mõlema Poole poolt.
    2. Lepingut muuta sooviv Pool teavitab Lepingu muutmise soovist kirjalikult teist Poolt, andes teisele Poolele vastamiseks mõistliku tähtaja.
    3. Lepingut võib muuta ainult Poolte kirjalikul kokkuleppel ja muudatused vormistatakse Lepingu lisana. Muudatused jõustuvad pärast nende allakirjutamist mõlema Poole poolt või Poolte kirjalikult määratud tähtajal.
    4. Lepingut võib lõpetada ennetähtaegselt Poolte kokkuleppel. Lepingut võib ühepoolselt lõpetada Lepingu olulise rikkumise korral, esitades teisele Poolele sellekohase kirjaliku taasesitamist võimaldavas vormis teatise vähemalt 30 päeva ette.
    5. Tellija võib Lepingut igal ajal olenemata põhjusest ühepoolselt lõpetada, eelkõige kui kaob vajadus Töö järele, teatades sellest Töövõtjale kirjalikult 10 (kümme) tööpäeva ette. Sellisel juhul on Tellija kohustatud tasuma Töövõtjale Lepingu ülesütlemise momendiks faktiliselt tehtud Töö eest.
    6. Töövõtjal on õigus Lepingust taganeda Töö lõpetamise võimatuse tõttu Tellija süül.
    7. Lepingust taganemisel punktis 11.4 nimetatud põhjustel on Tellija kohustatud tasuma Töövõtjale faktiliselt tehtud Töö eest.
11. **POOLTEVAHELISED TEATED** 
    1. Tellija ja Töövõtja Lepinguga seotud teated edastatakse kontaktisikute kaudu.
    2. Tellija kontaktisik on Integratsiooni Sihtasutuse digiteenuste projektijuht Helerin Välba, tel +372 xxx ; e-post [helerin.valba@integratsioon.ee](mailto:helerin.valba@integratsioon.ee).
    3. Töövõtja kontaktisik on **xxx** , tel **xxx**; e-post **xxx**
    4. Lepinguga seotud teated tuleb esitada vähemalt taasesitamist võimaldavas vormis Poolte lepingus märgitud aadressidele, v.a juhtudel, kui sellised teated on informatiivse iseloomuga ning nende edastamine teisele Poolele ei too kaasa õiguslikke tagajärgi.
    5. Teade loetakse teisele Poolele üle antuks (adressaadi poolt kättesaaduks) kui:
       1. teade on saadetud postiasutuse poolt tähitud kirjaga teise Poole poolt näidatud aadressil ja postitamisest on möödunud 5 (viis) tööpäeva;
       2. teade on edastatud teisele Poolele e-postiga ja teiselt Poolelt on saadud kinnitus teate kättesaamise kohta e-posti teel.
    6. Informatsioonilist teadet võib edastada telefoni, e-posti jm kommunikatsioonivahendi teel.
    7. Aadressi või kontaktandmete muutusest on Pool kohustatud viivitamatult informeerima teist Poolt.
12. **AVALIKKUSE TEAVITAMINE** 
    1. Töövõtja tagab:
       1. viitamise rahastajale, Tegevust rahastatakse riigieelarvelistest allikatest ja Šveitsi-Eesti koostööprogrammi raames vastavalt kultuuriministri 15.05.2025 määrusele nr 91 *Toetusmeetme „Sotsiaalse kaasatuse toetamine“ programmikomponendi „Kultuuriline ja keeleline lõimumine“ tegevuste rakendamise tingimused.,* tööga seotud mistahes esinemistes ja sõnavõttudes, keskkonnas, trükistes, artiklites, seonduvates materjalides ja dokumentides;
       2. tähistamise Šveitsi-Eesti koostööprogrammi logoga. Logofailid on pakkumuskutse ja antud lepingu lisas.
       3. viitamise Tellijale, kasutades selleks Tellija logo, mille kasutamise hea tava ja formaadid on leitavad aadressil <https://www.integratsioon.ee/sumboolika-ja-logod>.
    2. Teavitusmaterjalide sõnumid ei tohi minna vastuollu Tellija tegevuste ega ka Töö eesmärkidega. Sõnumites ja teavitusmaterjalides kuvatakse edasise infoallikana lisaks ka veebiaadress [www.integratsioon.ee](http://www.integratsioon.ee).
    3. Kõikide teavitustegevuste ja -materjalide lõpplahendused tuleb enne avalikustamist kooskõlastada Tellijaga.
13. **MUUD TINGIMUSED**
    1. Pooltel ei ole õigust Lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi üle anda kolmandatele isikutele ilma teise Poole kirjaliku nõusolekuta.
    2. Kõik lepingust tulenevad erimeelsused püüavad Pooled lahendada läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused Harju Maakohtus.
    3. Käesoleva Lepinguga reguleerimata küsimustes juhinduvad Pooled Eesti Vabariigis kehtivatest õigusaktidest.
    4. Pooled allkirjastavad lepingu digitaalselt.
    5. Lepingu juurde kuuluvad:
       1. Lisa 1. Kutse pakkumuse esitamiseks
       2. Lisa 2. Töövõtja pakkumus
       3. Lisa 3 – Šveitsi-Eesti koostööprogrammi visuaalne identiteet

**POOLTE ALLKIRJAD**

Tellija: Töövõtja:

(allkirjastatud digitaalselt) (allkirjastatud digitaalselt)

Dmitri Moskovtsev **xxx**